



این مراکز مشاورتی در دادن مشاوره و همراهی مهاجرین تجربه زیادی دارند:

مشاوره با مهاجرین در مورد خشونت های خانوادگی و همچنین اطلاع داشتن از خشونت ها بهبودی روابط بین فرهنگ ها  
**تلفن 0681 373535**

مشاوره با خانم ها و دخترانی که ازدواج اجباری آنها را تهدید میکند:

مرکز مشاوره مهاجرین  
**تلفن 0800 16 11 111**

مشاوره با خانم ها نی که به فحشا وادار شده اند.

**Aldona e.V.**  
**تلفن 0681 373631**

مراکز مشاورتی دیگر برای خشونت های خانوادگی و سکسی

مرکز تلفن فوری و اورژانس برای خانم ها در زارلاند – مشاوره و همیاری پس از اعمال خشونت سکسی  
**تلفن 0681 36767**

مرکز مشاوره و میانجیگری برای خشونت های خانوادگی  
**تلفن (SkF) 0681 3799610**

مشاوره برای دخترانی که مورد سوء استفاده های سکسی قرار گرفته اند

**تلفن (NELE) 0681 32058**

چنانچه مورد خشونت قرار گرفته اید و به مکان خواب مطمئن برای خود و فرزندانتان نیاز دارید، میتوانید به خانه زنان رفته و مکان مطمئنی را درخواست نمایید. هیچ کس از محل اقامت شما مطلع نخواهد شد:

**AWO-Frauenhaus in Neunkirchen**  
**تلفن 06821 92250**

**AWO-Frauenhaus in Saarlouis**  
**تلفن 06831 2200**

**AWO-Frauenhaus in Saarbrücken**  
**تلفن 0681 991800**

از طریق آدرس زیر و یا کمک "اداره جوانان" دخترها میتوانند محل خواب مطمئنی را پیدا کنند:

**Elisabeth-Zillken-Haus**  
**تلفن 0681 910270**

**کسی اجازه ندارد نسبت به شما زور و خشونت اعمال کند!**

اگر خانمی کمک خواست، حق اقامت خود را از دست نخواهد داد.

کمک بخواهید!

کمک و راهنمایی در زارلاند:

[www.gewaltfrei.saarland.de](http://www.gewaltfrei.saarland.de)

## زندگی بدون خشونت در زارلاند

**کمک به خانم هائی که مورد خشونت قرار گرفته اند.**

در آلمان خانم ها و آقایان از تساوی حقوق برخوردارند.

هیچ کس اجازه ندارد در مورد خانم ها تصمیم بگیرد. این امر در مورد کلیه افرادی که در آلمان زندگی میکنند صدق میکند.

زندگی بدون خشونت حق همه انسان هاست و هیچ خانمی نباید خشونت و زور را بپذیرد! چه در زندگی زناشویی و چه در خانواده.

• نباید کسی را کتک زد.

• نباید کسی را به سکس مجبور نمود.

• نباید کسی را به فحشا وادار نمود.

• ازدواج به زور و اجبار غیرقانونی است.

• در آلمان دوختن عضو تناسلی دخترها و خانم ها غیرقانونی است.

• نباید خانمی را تهدید کرده و یا در منزل زندانی نمود.

• واگر کسی در آلمان مرتکب این کار شود، محکوم میشود.

چنانچه خشونتی را مشاهده نمائید، میتوانید در کلیه ساعات روز و شب به پلیس اطلاع داده و یا با تلفن مجانی امداد کمک بخواهید.

**تلفن امداد برای ( خشونت به خانم ها ):**

**08000 116 016**

در صورت وقوع زور و خشونت، تلفن امداد مشاورات مجانی به زبان های گوناگون ارائه میکند.

**تلفن امداد برای (خانم های حامله نیازمند به کمک):**

**0800 40 40 020**

برای خانم هائی که حامله بوده، نیاز به کمک داشته و اجباراً باید حا ملگی خود را پنهان کنند، تلفن امداد مشاوره مجانی به زبان های مختلف ارائه میکند.

**پلیس 110**

موقع اورژانس، برای کسب کمک به پلیس تلفن کنید!

چنانچه به مشاوره نیاز دارید، به یکی از مراکز مشاورتی رجوع نمائید. آنها به شما کمک خواهند کرد:

• مشاورات مجانی بوده و به زبان های گوناگون انجام میشود!  
ضمناً خانم های مشاورسعی خواهند کرد که خانم مترجمی هم برای ترجمه حضور داشته باشد.

• مشاورات سری بوده و نام شما افشاء نخواهد شد.

• مشاورین مطالبی را که از شما میشوند به دیگران تعریف نخواهند کرد!

